



Berryessa Chinese School

BCS School Hours Sat. 9AM-1PM

博愛通訊 eNewsletter

博愛信箱/P.O. Box 32988, San Jose, CA 95152 • 留言/Voice Mail: 408-5200-BCS • website: www.bcs-usa.org • Email: board@bcs-usa.org



**BERRYESSA
CHINESE
SCHOOL**



OPEN HOUSE MARCH 21, 2026 @ 9:30AM

Morrill Middle School

1970 Morrill Ave, San Jose, CA 95132

Since 1980, Berryessa Chinese School has been dedicated to providing Chinese language and culture learning opportunities to enhance multicultural understanding and diversity in our communities.

自一九八零年以來，博愛中文學校致力於提供中文語言和文化學習機會，以增進社區文化理解。

PROGRAMS OFFERED

- Cantonese classes 粵語班
- Mandarin Classes 國語班
- Chinese as a Foreign Language 中文外語班
- High School Integrated Chinese 高中綜合班
- Cultural classes 兒童和成人文化班
- And more!

STUDENTS LEARN THROUGH

- Stories, songs, games & conversation 故事, 歌曲, 遊戲, 對話
- Cultural activities & performances 文化活動及表演
- Academic competitions 學術競賽
- Dedicated & experienced teachers 經驗豐富的教師

OPEN ENROLLMENT BEGINS MARCH 28



Come to our Open House and learn more!

www.bcs-usa.org/open-house
(408) 520-0227

board@bcs-usa.org
P.O. Box 32988, San Jose, CA 95152

博愛近期重要事項 / BCS Important Events

日期	事項	Events	地點/Where
3/21	博愛中文學校開放日	Open House 9:30am - 11:00am	Morrill Library
3/28	新學年註冊開始	Open Enrollment Starts 9:30am	Morrill Library
4/4	春節假期	Spring Break	No School
4/11	春節假期	Spring Break	No School
4/18	校務會議	Board Meeting 9:15 -11:15 am	Sierramont Library

本期摘要 Summary

- **3/21/2026 學校開放日 BCS Open House (當日起開放報名)**
- 學校通訊 **School Announcement**
- 2026-27 註冊組通訊 **Registration Notice**
- 春分(春至) **Spring Equinox**
- **2025-26 北加州中文學校聯合會 中華文化+小主持人夏令營 ANCCS Chinese Culture + Little Emcee Summer Camp**
- **2025-26 北加州中文學校聯合會 多媒體簡報觀摩賽 ANCCS Multimedia Presentation Competition**
- **2025-26 北加州中文學校聯合會獎學金 ANCCS Scholarship**
- **2026兒童藝術繪畫創作比賽 AAPI Harmony Unity and Diversity Art Contest**
- **CHCP/SDCAP Visit to Iris Chang Park**
- 北加州中文學校聯合會消息 **ANCCS News**



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)



博愛 YouTube
[BCS YouTube](#)

學校通訊 School Announcement

巡邏人員 Parent Patrol

以下班級請派兩名巡邏家長在上午 8 點 45 分到校園辦公室報到。

C0A、C2、C3、CFL7、MAdv1

Morrill 文化課: 請在上午 11:30 派一位巡邏家長到校園辦公室

HSIC3、CC

Sierramont 文化課: 請在上午 11:30 派兩位巡邏家長到校園辦公室

S8

班級巡邏時間表請參考 [BCS/First Day of School webpage](#)

* 第三週後, 巡邏時間表可能會發生變化(如有)

For the following classes, please have two parents report to the campus office at 8:45am for instructions and equipment.

C0A、C2、C3、CFL7、MAdv1

Morrill culture class: please send one parent to the campus office at 11:30 am

HSIC3、CC

Sierramont culture class: please send two parents to the campus office at 11:30 am

S8

The *class patrol schedule is in the [BCS/First Day of School webpage](#)

* class patrol schedule is subject change after week 3, if any

2026-27 註冊組通訊 Registration Notice

新學年開放日和開放註冊開始: 3/21/2026 9:30am - 11:00am

新生註冊: 3/28/2026 9:30am - 11:00am

博愛校內學生跳級考試: 4/25/2026

Open House and Open Registration Starts: 3/21/2026 9:30am - 11:00am

Open Enrollment: 3/28/2026 9:30am - 11:00am

Internal Student Placement Test: 4/25/2026



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)



博愛 YouTube
[BCS YouTube](#)

春分(春至) Spring Equinox



《春分》唐代·劉長卿
日月陽陰兩均天，
玄鳥不辭桃花寒。
從來今日豎雞子，
川上良人放紙鳶。

Spring Equinox (Tang Dynasty) Liu Changqing

Sun and moon, Yin and Yang, balance the sky as one,
The swallows return, braving the chill of peach blossoms.
On this day, the tradition of balancing eggs has always been kept,
And by the river, the young man flies his paper kite.

在2026年3月20日星期五，春分，也稱為春至標誌著北半球春季的正式開始。這意味著當地球的傾斜既不朝向也不背向太陽時，白天和黑夜幾乎相等的時刻。隨著太陽向北移動越過赤道，北半球的白天將變得更長。

本週末，不妨前往舊金山灣區的戶外，慶祝這陽光明媚的新季節的到來。在開放空間保護區或區域公園裡，欣賞絢麗的橙色花海——加州罌粟(*Eschscholzia californica*)，加州的州花。罌粟花很特別，因為它們是“夜行性”植物，這意味著它們在夜晚或寒冷、多雲的天氣中會閉合，並在晴朗的日子裡“醒來”，追逐陽光。

擁抱春天帶來的新生與新開始!

On Friday, March 20, 2026, the vernal equinox, also known as spring equinox, marks the official start of spring in the Northern Hemisphere. This means day and night are nearly equal when the Earth's tilt is neither toward nor away from the Sun. Days will get longer in the Northern Hemisphere as the Sun moves north across the equator.

This weekend, head outdoors to celebrate the arrival of a sunny, new season in the San Francisco Bay Area. Admire the brilliant orange fields of California poppies (*Eschscholzia californica*), the state flower of California, in open space preserves or regional parks. Poppies are special because they are nyctinastic plants which close up at night or in cold, overcast weather and "wake up" on sunny days to chase the sunlight.

Embrace the new life and new beginnings that spring brings!



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)



博愛 YouTube
[BCS YouTube](#)

ANCCS
Chinese Culture
& Little Emcee
Summer Camp

6/22~6/27
週一至週六

掃描報名
QR code



北加州中文學校聯合會主辦

中華文化+小主持人夏令營

地點：金山灣區僑教中心 (100 S. Milpitas Blvd. Milpitas)



大家好
我們是小主持人



民俗技藝 創意童玩
小主持人 演說台風
動感舞蹈 文化手做
團康活動 大地遊戲
營養午餐 好吃點心
專業師資 豐盛課程

早鳥價
\$479
舊生再享優惠
4/12優惠截止



Yummy!

學費含：

- * 營養午餐 *
- * 好吃點心 *



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)



博愛 YouTube
[BCS YouTube](#)



多媒體簡報比賽

—— 如何讓世界看見台灣 ——

北加州中文學校聯合會 主辦

時間：4/12/2026 (周日)
地點：線上比賽
報名截止：3/31/2026



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)



博愛 YouTube
[BCS YouTube](#)

2025-26 北加州中文學校聯合會獎學金 ANCCS Scholarship



北加州中文學校聯合會為對會員學校就讀六年以上,勤學有恆,成績優良,並對中文學校各項課外活動的參與有卓越表現之在校高年級學生,頒發北加州中文學校聯合會獎學金予以表揚,以資鼓勵,並藉以提高海外華裔青年對中華語文與文化之瞭解及興趣。

申請資格:

- (一) 目前 (2025-2026學年度) 於本聯合會會員學校就讀或擔任助教。
- (二) 已就讀海外中文學校滿六年以上。
- (三) 目前 (2025-2026學年度) 就讀於在地的公立或私立高中十年級或以上 (審核委員會將會以高年級優先考慮)。
- (四) 未曾領取過聯合會獎學金。

申請程序:

- (一) 申請表格和相關文件申請人需要上傳到網站完成申請
- (二) 親筆書寫自傳會加分
- (三) 即日起接受報名, **4/15/2026**報名截止! 🙌 [報名網址](#)

The Association of Northern California Chinese School awards scholarships to senior students who have studied at member schools for more than six years, demonstrated diligence and perseverance, achieved excellent academic results, and excelled in participating in various extracurricular activities related to Chinese language and culture. This recognition aims to encourage and support these students and enhance overseas Chinese youth's understanding and interest in Chinese language and culture.

Eligibility:

- (I) Currently (2025-2026) enrolled in or serving as a teaching assistant in an ANCCS member school.
- (II) Completed a minimum of 6 years of Chinese school at an ANCCS member school.
- (III) Currently (2025-2026) enrolled in the 10th grade or above at a local public or private high school.
- (IV) Have not previously received an ANCCS scholarship.

Application Procedure:

- (I) Upload the application form and related documents to the website.
- (II) A handwritten personal statement will be considered as a bonus.
- (III) Applications are accepted from now until **April 15, 2026** 🙌 [Application website](#)



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)



博愛 YouTube
[BCS YouTube](#)

AAPI HARMONY Unity and Diversity ART CONTEST 2026

CO-ORGANIZED BY
APA FAMILY SUPPORT SERVICES & HAPPY PICASSO ART STUDIO



HOW TO ENTER THE CONTEST

- Each contestant may submit only ONE piece of artwork.
- Submit all artwork along with the entry form on or before **Tuesday, March 31, 2026 at 11:59pm**
- Artwork must be an original design drawn solely by children/youth **between the ages of 4 and 16** and cannot have been previously published, won prior awards, exhibited, or displayed publicly (i.e., disclosed beyond the children/youth's immediate circle of friends and family) through any means.
- Artwork must be drawn entirely and completed by hand using crayons, color pencils, ink pens, markers, watercolor, acrylic paint, or oil paint. No digital tools on the computer are allowed.
- **Artwork must be 11" x 14" only**, not bigger or smaller.
- We reserve the right to use submitted artwork in printed materials for promotional purposes.
- All artwork is considered the property of APA Family Support Services. Please keep your original artwork until further notice.
- All entries will be evaluated by the contest judging panel based on creativity, originality and overall artistic quality. The organizer reserves the right, at its sole discretion, to **award or not award any prize**. The number of prizes awarded in each group may be fewer than listed. **Judges' decisions are final.**



亞太共融 一團結多元 2026兒童藝術繪畫創作比賽

ELIGIBILITY & AWARDS

- Group A: 4 to 7 years old
- Group B: 8 to 11 years old
- Group C: 12 to 16 years old

- For winners in each group:
- 1st place: a \$200 gift card
 - 2nd place: a \$100 gift card
 - 3rd place: a \$50 gift card
 - 10 Merit awards: \$15 gift card each
 - An overall champion: \$300 gift card

This art contest is open to participants who are Bay Area residents and at least four years of age and no more than 16 years of age on January 1, 2026.



Visit APAFSS website for more details:

apafss.org/artcontest2026

For any inquiries, please contact us at artcontest@apafss.org

All rights reserved by APA Family Support Services & Happy Picasso Art Studio 2026

媒體贊助商 Media Sponsor



博愛臉書
[BCS Facebook](https://www.facebook.com/BCS Facebook)



博愛Yelp
[BCS Yelp](https://www.yelp.com/BCS Yelp)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](https://www.instagram.com/BCS Instagram)



博愛 YouTube
[BCS YouTube](https://www.youtube.com/BCS YouTube)

CHCP/SDCAP Visit to Iris Chang Park

When: March 22, 2026, Sunday, 1:00 PM - 4:00 PM

Location: Iris Chang Park, 688-694 Epic Way, San Jose, CA



CHCP invites you to visit Iris Chang Park to celebrate Women's History Month and Earth Day and to honor Iris Chang. Iris Chang was a Chinese American journalist, author of historical books, and political activist. She is best known for her best-selling 1997 account of the Nanking Massacre, *The Rape of Nanking*, and in 2003, *The Chinese in America: A Narrative History*. The 2.6-acre park near Montague Expressway and Seely Avenue was inaugurated in 2019 to honor Iris. The park's six installations were very thoughtfully researched and beautifully created to carry on Iris' messages of personal activism for democracy and freedom for all.

We hope to meet Iris' parent, Ying Ying Chang who will share the family background as well as Iris' academic love of China and its powerful and tragic history, as well as Iris' recognition of Chinese American contributions and their identity in America. Through brief discussions at several of the park installations having quotes from Iris, we will be able to know a little more of her perspective on life and what one's role might be to improve world and community relationships.

Next, we will clean and beautify the park to honor Iris, while also celebrating Earth Day (April 22) and AANHPI month (May).. Iris was a part of CHCP/SDCAP's Women's History Month event on March 7. Ying Ying Chang is looking forward to our visit. Her daily visits to the park are saddened when she sees the personal art installations covered by so many weeds due to the City of San Jose's limited staff to maintain the park. Some yard/landscape maintenance tools will be available, but it would be best if you could bring your own broom, greenery disposal bag, small clippers, shears, rakes, broom, sunhat, kneeling pads, gardening gloves, etc.

Thank you in advance from Ying Ying Chang for sharing this event to others.

This is a free event open to anyone over the age of 12 with refreshments served after the clean-up session. Please RSVP to CHCP Director Brenda Hee Wong at brenda.wong@chcp.org or call 408-228-2424 cell phone.

If needed, alternate parking might be available at nearby company lots at Seely/Epic Way

To learn more about Iris Chang: https://en.wikipedia.org/wiki/Iris_Chang



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)



博愛 YouTube
[BCS YouTube](#)



[March 18, 2026 第48屆三月份電子報](#)

聯合會近期重要活動	
日期	事項
3/22/26(Sun)	學術比賽 - Academic Contest @Lynbrook High School
3/28/26(Sat) 2-4pm	學術比賽頒獎典禮 Academic Contest Award Ceremony
4/12/26(Sun)	多媒體簡報比賽 Multimedia Presentation Competition
4/15/26(Wed)	聯合會獎學金截止日 Scholarship deadline
6/22-6/27/26 (Mon- Sat)	暑期夏令營 Summer Camp
6/27/26 (Sat)	漢字文化節園遊會 Chinese Characters Festival



BCS Contacts 聯絡電郵

如有任何問題或建議，令到博愛中文學校可以得到改善，請電郵至各部門的主管，謝謝大家！

If you have any questions or suggestions for improvement concerning BCS, please feel free to reach out to our leadership listed below.



Department	Email
BCS Board	board@bcs-usa.org
Secretary	secretary@bcs-usa.org
Admin / Operations	vp-admin@bcs-usa.org
IT / Website Support	it@bcs-usa.org
Registration	registration@bcs-usa.org
Curriculum	vp-curriculum@bcs-usa.org
Mandarin	mandarin@bcs-usa.org
Cantonese	cantonese@bcs-usa.org
CFL	cfl@bcs-usa.org
HSIC	hsic@bcs-usa.org
Academic Competition	ac@bcs-usa.org



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)



博愛 YouTube
[BCS YouTube](#)